## Erasmus+eTwinning

Portal eTwinning v podporo projektom Erasmus+ KA1 in KA2

PRIROČNIK ZA KOORDINATORJE











REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST IN ŠPORT

Naslov: Erasmus+eTwinning Izdajatelj: CMEPIUS, Ob železnici 30a Pripravila in uredila: Maja Abramič, koordinatorica projektov eTwinning Oblikovanje: Simetrija d.o.o.

Stališča, izražena v priročniku, so mnenja avtorja in ne odražajo nujno stališča Evropske komisije, Centralne svetovalne službe eTwinning in Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport. Za oblikovanje priročnika so bila uporabljena sredstva iz programa Evropske unije Erasmus+, eTwinning.

www.cmepius.si https://www.cmepius.si/solsko-izobrazevanje/etwinning/ erasmusplus-ka1@cmepius.si erasmusplus-ka2@cmepius.si etwinning@cmepius.si FB: CMEPIUS, https://www.facebook.com/Cmepius/ FB: eTwinning Slovenija, https://www.facebook.com/eTwinningSlovenija/ Twitter: @eTwinningSI, https://twitter.com/etwinningsi

# Kazalo

I.	Projekti mobilnosti Erasmus+ KA1	5
1.	Iskanje partnerjev	5
2.	Priprava na projekt mobilnosti	8
3.	Med projektom mobilnosti	10
4.	Po zaključku projekta mobilnosti	12
II	Partnerstva za izmenjavo med šolami Erasmus+ KA2	14
1.	Iskanje partnerjev	15
2.	Priprava na sodelovanje v partnerstvu za izmenjavo med šolami	17
3.	Med potekom partnerstva za izmenjavo med šolami	20
4.	Po zaključku partnerstva za izmenjavo med šolami	23



### Spoštovani,

**koordinatorji projektov Erasmus+, šolski projektni timi,** na CMEPIUS-u v skladu s smernicami Evropske komisije spodbujamo povezovanje programov Erasmus+ in eTwinning v smeri nadgradnje in obogatitve aktivnosti projektov Erasmus+ KA1 in KA2 (na področjih splošnega izobraževanja ter poklicnega izobraževanja in usposabljanja) ob podpori platforme eTwinning\*. Verjamemo, da je varen, prosto dostopen portal, ki je bil ustvarjen ekskluzivno za šole in vrtce, lahko v veliko oporo ob izvajanju projektov Erasmus+, in to v različnih stopnjah izvajanja projekta.

Kakšne prednosti prinaša projektnemu timu vključevanje projektov Erasmus+ na portal eTwinning? Portal omogoča inovativne, interaktivne, z informacijsko-komunikacijsko tehnologijo podprte popestritve projektnih aktivnosti tako v primeru mobilnosti kot v primeru partnerstev za izmenjavo med šolami. Portal npr. lahko uporabite kot sredstvo za stik s projektnimi partnerji, spletno učilnico, ki povezuje dijake in učence, arhiv dokumentov, sredstvo za diseminacijo projektnih rezultatov in zagotavljanje trajnosti projekta.

S priročnikom, ki je pred vami, želimo nazorno predstaviti smernice, možnosti in primere uporabe portala na področju projektov mobilnosti ter na področju strateških partnerstev Erasmus+. Ponujeni primeri in rešitve so le ena izmed možnih rešitev za vaš projekt. Kot snovalci projekta imate vso svobodo, da predlagane aktivnosti dopolnite ali prilagodite potrebam vaše šole ali vrtca.

Naj vam priročnik služi kot spodbuda za raziskovanje portala eTwinning.

ekipa CMEPIUS-a

<sup>\*</sup> Ste novi v eTwinningu? Vabimo vas, da se seznanite s programom in portalom na www.etwinning.net ali www.cmepius.si (zavihek Šolsko izobraževanje – eTwinning).

## Projekti mobilnosti Erasmus+ KA1

Projekti mobilnosti ne pomenijo le fizične izmenjave, obiskov tečajev, šol, vrtcev in delovne prakse dijakov v tujini. Aktivnosti fizične izmenjave spremljajo skrben izbor projektnih partnerjev, kakovostne priprave na projekt, vodenje projekta, transparentna in redna komunikacija s partnerji, skrbno zasnovana diseminacijska strategija in evalvacija projekta, ki nam potrdi uspešnost zastavljenega projekta. Vsako od naštetih stopenj projekta lahko izvedete ob podpori portala eTwinning.

## 1. Iskanje partnerjev

Α

Eden izmed temeljev kakovostnega projekta je dobro partnerstvo, ki je uigrano in sodelovalno. Portal eTwinning ponuja različna orodja in poti za iskanje primernih projektnih partnerjev za projekte mobilnosti Erasmus+ KA1. Izkoristite priložnost in se z enim klikom povežite z največjo bazo evropskih učiteljev in vzgojiteljev, pripravljeno na mednarodno sodelovanje. Orodja lahko izkoristite tako za projekte Erasmus+ KA101 (področje splošnega izobraževanja) kot KA102 in KA116 (področje poklicnega izobraževanja in usposabljanja).

Prebrskajte objave vabil k sodelovanju v projektih mobilnosti **na PARTNERSKEM FORUMU eTwinning Live**. Tam najdete objave vzgojiteljev in učiteljev, ki želijo pridobiti izkušnje poučevanja, sledenja na delovnem mestu, usposabljanja v tujini.

**NAMIG:** Če vas obstoječe objave ne pritegnejo, lahko prek foruma oddate povabilo k sodelovanju v forumu, ki ustreza starostni stopnji učencev/otrok, ki jih poučujete.

vupkajte k	ljučno besedo, ime, kraj,	
NAJD		Q Potrebujete razširjeno iskanje
	Erasmus+ Partnerships: 12-15	

- 6 ---

Vir: Platforma eTwinning Live.

Pridružite se **SKUPINI na eTwinning Live**. Skupine vam omogočajo, da stopate v stik s predstavniki tujih šol in vrtcev, s katerimi vas povezujejo isti interesi in področja poučevanja. Učitelji in vzgojitelji, ki so aktivni v skupinah, delijo mnenje ali objavljajo različna gradiva, so potencialni dobri projektni partnerji.

NAMIG: Najbolj priljubljena skupina med začetniki je skupina Virgilio-an introduction to eTwinning.



Vir: Platforma eTwinning Live.

B

**ISKALNIK PARTNERJEV na eTwinning Live** vam priskoči na pomoč, ko želite poiskati primernega projektnega partnerja za svoj projekt mobilnosti iz točno določene države ali predmetnega področja.

NAMIG: Preverite profil izbrane osebe, saj prek tega razberete, ali je oseba na splošno aktivna na portalu in ali sodeluje v uspešnih projektih.

Vüpkajte ključna besedo, ime, k	raj,
NAUN	O Petrokujeto razilijono irkanjaž

- 7 —

Vtipkajte ključno besedo, ime, kraj,			
Vloga		Predmet	
Vse	•	Vse	-
Vrsta uporabnika		Poklicni praktični predr	net
Vse	•	Vse	-
Država		Regija	
Vse	•	Vse	-
Starostna skupina			
Starost od	•	Starost do	-

Vir: Platforma eTwinning Live.

Kompatibilnost s projektnim partnerjem lahko preverite še pred prijavo projekta mobilnosti. To lahko storite s prijavo kratkega, **POSKUSNEGA PROJEKTA** na portalu eTwinning Live. Na ta način preverite, ali je partner primeren za vaš projekt (ali je odziven, upošteva roke, je sodelovalno naravnan).

NAMIG: Navdih za projektne ideje najdete med že izvedenimi projekti in vzorci projektov (Project KIT), ki so na voljo v javnem delu portala eTwinning (zavihek Projekti – Projektni kompleti). Na ta način boste ne samo preverjali kompatibilnost partnerjev, temveč tudi vadili projektni menedžment oz. snovanje projektov. "Testni' projekt je lahko kratkotrajen, npr. 14 dni.

PRIJAVA PROJEKTA 🔷 🗲	USTVARI NOV PROJEKT
	1 Izberite šolo
	2 typerite partneria
	3 Opis projekta
	4 Predogled

Vir: Platforma eTwinning Live.

- 8 --

### 2. Priprava na projekt mobilnosti

B

Priprava na mobilnost je pomembna stopnja vsakega projekta, začne pa se pri postavitvi temeljev prijavnega obrazca. Večina aktivnosti, vezanih na pripravo udeležencev na mobilnost, običajno poteka v obliki predstavitev kulturnega okolja tujih držav, pravil mobilnosti, intenzivnega učenja jezika v razredu. Del priprav na mobilnost lahko izvedete z uporabo tehnologije in sodelovalnih spletnih orodij, kar vam omogoča portal eTwinning.

**PRIPRAVA na nov razpis in ODDAJA PRIJAVNICE** je vedno znova velik izziv za šolski projektni tim. Spletno učilnico TwinSpace lahko uporabite kot zbirno mesto osnutkov, predlogov in idej o evropskem razvojnemu načrtu, ciljih, aktivnostih projekta, evalvacijskem načrtu in diseminaciji. Virtualni prostor vam bo omogočal učinkovito komunikacijo s šolskim timom, sestajanje prek videokonference tudi izven rednega delovnega časa ter varno shranjevanje prijavne dokumentacije na enem mestu.

NAMIG: Evropski razvojni načrt naj bo zapisan s pomočjo sodelovalnega Googlovega dokumenta, ki omogoča sočasno ustvarjanje osnutka evropskega razvojnega načrta vseh članov tima. Na ta način ima celoten projektni tim vedno pregled nad spremembami, popravki, izboljšavami razvojnega načrta.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA1, Različnost nas povezuje, OŠ Litija.

**PRIPRAVE ŠOLSKEGA OSEBJA**, ki odhaja na izobraževalni obisk na delovnem mestu ali poučevanje v tujini lahko potekajo delno v spletni učilnici TwinSpace. TwinSpace je prostor, ki omogoča virtualno interakcijo projektnih partnerjev in kjer se odvija večina aktivnosti znotraj portala eTwinning. Virtualni prostor šolskemu osebju omogoča povezovanje s šolami in vrtci v tujini prek videokonferenčnega sistema, foruma, klepetalnice, elektronske pošte TwinMail. TwinSpace lahko uporabite tudi kot sodelovalni prostor za pripravo učne ure. Z uporabo Googlovih dokumentov priprava učnega gradiva (npr. delovni listi) dobi sodelovalno dimenzijo.

- 9 ----

NAMIG: Pri vključevanju sodobne tehnologije v projekt hkrati krepite digitalne kompetence vseh sodelujočih v projektu, udeležencev mobilnosti in projektnega tima. Po odobritvi projekta spletna učilnica lahko služi tudi kot sredstvo obveščanja o pomembnih datumih, dosežkih, dogodkih projekta.

*	Teacher Bulletin <sup>(</sup>	
Type here		Post

Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta eTwinning, RDY: Roald Dahl Year, OŠ Litija.

Dijakom je virtualno okolje zelo domače, zato ga izkoristite za **PRIPRAVO DIJAKOV NA MOBILNOST.** 

- Spletna učilnica TwinSpace lahko postane e-kotiček povezovanja vseh dijakov, ki odhajajo na mobilnost. Dijaki v spletni učilnici izmenjujejo mnenja, vprašanja o mobilnosti, v učilnici TwinSpace najdejo vse pomembne informacije o odhodu na mobilnost.
- Dijake na interaktiven način seznanite z značilnostmi države, kulturo in običaji prek videoposnetkov v spletni učilnici TwinSpace. Dijake spodbudite k razpravi o videu v forumih.

NAMIG: Pri vključevanju sodobne tehnologije v projekt obenem krepite digitalne kompetence dijakov.

Na portalu eTwinning lahko sodelujejo le šole in vrtci. Podjetja, društva, nevladne organizacije itd. niso upravičeni do sodelovanja v programu eTwinning. Kljub temu da sodelujete v projektu mobilnosti s podjetjem (KA102 in KA116, področje poklicnega izobraževanja in usposabljanja), lahko spletno učilnico izkoristite za priprave dijakov na mobilnost. V povezavi s pripravami se lahko povežete z razredom znotraj vaše šole, s sorodno šolo z druge regije ali šolami znotraj konzorcija.

following is	Spain's ca	pital city?			
		Madrid			
	following is	following is Spain's ca	following is Spain's capital city? Madrid	following is Spain's capital city? Madrid	following is Spain's capital city? Madrid

Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA1, Home is where your heart is, Srednja šola tehniških strok Šiška.

## 3. Med projektom mobilnosti

Portal eTwinning postane v času poteka mobilnosti virtualni prostor, kjer pregledno shranjujete vse pomembne dogovore in dokumente, varen glavni komunikacijski kanal s projektnim partnerjem ali šolskim timom in sredstvo ohranjanja stikov z matično institucijo.

#### HRANILNICA IN ARHIV PROJEKTNEGA TIMA

Spletna učilnica TwinSpace je idealen prostor projektnega tima za shranjevanje pomembnih dogovorov, rokov, razdelitev nalog, akcijskega načrta, morebitne spremembe načrta, sprotne evalvacije v obliki spletnih anketnih vprašalnikov.

	Dokumenti	Edit page	
POF			
Bazpisna doku	mentacija		
POF			
E STATE			

Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA1, Različnost nas povezuje, OŠ Litija.

B

#### KOMUNIKACIJA S PROJEKTNIMI PARTNERJI

Spletna učilnica TwinSpace omogoča enostavno obveščanje projektnih partnerjev o poteku projekta prek internega Twinmaila, biltena za učitelje, projektnega dnevnika in sklicevanja sestankov prek videokonferenc.

NAMIG: Prednost platforme eTwinning je ta, da je vsa korespondenca projektnega tima shranjena in dostopna na enem mestu.

	Project Journal
Our Second Skype Session (March 23rd) - Once we were ready to start the Skype started getting some technical difficultie time we decided to use the teacher's pl	call, we got to contact each other and everything seemed pretty good until we so we had to go to another classroom and try again from there. After some pee to facetime them and eventually, it worked so we tolked some minutes about
which facts of our researches were more excited to meet you! – Posted by Camila Arcos, 28.03.2018	surprising and although it was a shorter session it was alright. We are very
	Show more

Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA1, Home is where your heart is, Srednja šola tehniških strok Šiška.

#### **POVEZOVANJE DIJAKOV**

V primeru sodelovanja s srednjo strokovno šolo iz tujine so vam na voljo prosto dostopno videokonferenčno okolje, forum in klepetalnica v spletni učilnici TwinSpace za povezovanje d**ijakov s sovrstniki iz tujine**.

Tudi **DIJAKI**, ki ostanejo **DOMA**, so lahko posredno vključeni v projekt mobilnosti. Veseli bodo poročanja sošolcev s terena prek videokonference.

NAMIG: Videokonferenčno sobo znotraj spletne učilnice TwinSpace lahko ustvari le profesor, dijaki poleg njega pa imajo možnost nastopanja/poročanja prek njegovega zaslona.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Home is where your heart is, Srednja šola tehniških strok Šiška.

- 12 ----

**SPROTNO SPREMLJANJE DIJAKOV** obarvate z e-aktivnostmi v spletni učilnici TwinSpace. Dijaki lahko poleg rednih zapisov dnevnikov in poročanja mentorjem vtise in razmišljanja o poteku usposabljanja v tujini objavijo tudi v forumu spletne učilnice ali s pomočjo orodja Padlet.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta eTwinning, International Year of Pulses 2016, OŠ Litija.

#### VIRTUALNO STIČIŠČE ŠOLSKEGA TIMA

Virtualni prostor vam omogoča učinkovito komunikacijo s šolskim timom, sestajanje prek videokonference tudi izven rednega delovnega časa ter varno shranjevanje prijavne dokumentacije na enem mestu tudi v času med izvajanjem projekta.

NAMIG: Oglejte si spletno učilnico Erasmus+ KA1 projekta Različnost nas povezuje, OŠ Litija, <u>https://twinspace.etwinning.net/35453/pages/</u> page/264116.

### 4. Po zaključku projekta mobilnosti

Zaključek projekta je trenutek, ko večina projektnih timov usmeri pozornost k diseminaciji projektnih rezultatov in ugotovitvam o zaključenem projektu. Portal eTwinning obenem omogoča nadaljevanje projekta tudi po uradnem prenehanju izvajanja projekta Erasmus+.

Α

Е

OBJAVA REZULTATOV IN IZDELKOV TER DISEMINACIJA PROJEKTA MOBIL-NOSTI ERASMUS+ ima lahko evropski domet, če je vaša spletna učilnica v celoti

— 13 —

ali delno prosto dostopna registriranim učiteljem in vzgojiteljem na portalu eTwinning in če ste vanjo predhodno shranili gradivo, ki je nastalo tekom projekta. NAMIG: Objavite lahko priročnike, ki nastanejo tekom projekta mobilnosti, učna gradiva, videovodnike, povezave do člankov na spletnih straneh medijev, prispevke na nacionalnih in regionalnih TV. Delitev gradiv in informiranje omogočata ostalim koordinatorjem vpogled v vaše dosežke in potek mobilnosti. Obenem lahko ostali koordinatorji s pomočjo vaših dosežkov v prihodnje izboljšajo potek svoje mobilnosti.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA1, Različnost nas povezuje, OŠ Litija.

B

#### Virtualni prostor **NOVIH ZAČETKOV**

Projektna skupina se sestane po vsakem zaključenem projektu in izmenja mnenja glede izvedbe projekta. Viharjenje možganov o tem, kaj so dobre plati projekta ter kje so potrebne izboljšave, lahko poteka tudi v virtualni obliki.

## NAMIG: Za viharjenje možganov lahko uporabite prosto dostopno orodje Bubbl.us.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta eTwinning, Space adventures, OŠ Preska

Vključevanje novega ali obstoječega projektnega partnerja v projekt na isto temo zagotavlja nadgradnjo in **TRAJNOST PROJEKTA**.

Tudi po prenehanju sofinanciranja projekta Erasmus+ KA1 lahko nadaljujete sodelovanje z obstoječimi projektnimi partnerji prek portala eTwinning. V projekt lahko pridobite nove zainteresirane šole in vrtce, ki iščejo možnosti izboljšav in novih znanj na istem področju kot vaša šola ali vrtec. Ob tem novincem in neizkušenim šolam postanete mentor in omogočite lažji vstop v svet mednarodnega sodelovanja.

NAMIG: Portal eTwinning vključimo kot podporo aktivnostim Erasmus+ v poljubni stopnji, ni treba, da vse aktivnosti projekta Erasmus+ KA1 vzporedno potekajo na portalu eTwinning. Kot novinci se preizkusite npr. le v koraku povezovanja šolskega tima.

## Partnerstva za izmenjavo med šolami Erasmus+ KA2

Portal eTwinning je odlična odskočna deska in podpora partnerstvom za izmenjave med šolami. Uspešna partnerstva odlikujejo skrben izbor projektnih partnerjev, kakovostne priprave na projekt, skrbno vodenje projekta, transparentna in redna komunikacija s partnerji, skrbno zasnovana diseminacijska strategija in evalvacija projekta, ki nam potrdi uspešnost zastavljenega projekta. Prav vsako od naštetih stopenj projekta lahko izvedete ob podpori portala eTwinning.

- 15 --

### 1. Iskanje partnerjev

Eden izmed temeljev kakovostnega projekta je dobro partnerstvo, ki je uigrano in sodelovalno. Portal eTwinning ponuja različna orodja in poti za iskanje primernih partnerjev v partnerstvih za izmenjavo med šolami Erasmus+ KA2. Izkoristite priložnost in se z enim klikom povežite z največjo bazo evropskih učiteljev in vzgojiteljev, pripravljeno na mednarodno sodelovanje.



Prebrskajte objave povabil k sodelovanju v partnerstvih za izmenjavo med šolami **na PARTNERSKEM FORUMU eTwinning Live**. Tam najdete objave vzgojiteljev in učiteljev, ki si želijo mednarodnega sodelovanja.

NAMIG: Če vas obstoječe objave ne pritegnejo, lahko prek foruma oddate povabilo k sodelovanju v forumu, ki ustreza starostni stopnji učencev/otrok, ki jih poučujete.

Vtipkajte ključna besedo, ime, kraj,			
NAJ	DI	Q. Potrebujete razširjeno iskanje	
	Examples		

- 16 ----

Vir: Platforma eTwinning Live.

B

Pridružite se **SKUPINI na eTwinning Live**. Skupine vam omogočajo, da stopate v stik s predstavniki tujih šol in vrtcev, s katerimi vas povezujejo isti interesi in področja poučevanja. Učitelji in vzgojitelji, ki so v skupinah aktivni, delijo mnenja ali objavljajo različna gradiva, so potencialni dobri projektni partnerji.

NAMIG: Najbolj priljubljena skupina med začetniki je skupina Virgilioan introduction to eTwinning.



Vir: Platforma eTwinning Live.

**ISKALNIK PARTNERJEV na eTwinning Live** vam priskoči na pomoč, ko želite poiskati primernega projektnega partnerja za izmenjavo med šolami iz točno določene države ali predmetnega področja.

NAMIG: Preverite profil izbrane osebe, saj prek tega razberete, ali je oseba na splošno aktivna na portalu in ali sodeluje v uspešnih projektih.

Vtipkajte ključna besedo, ime	z, kraj,		
NAJDI		Q Potrebujete raz	širjeno iskanje
Na eTwinningu p Vtipkajte ključno besedo, ir	<b>DOİŠČİ OSE</b> ne, kraj,	be in šole	
Vloga		Predmet	
Vse	•	Vse	
Vrsta uporabnika		Poklicni praktični predn	net
Vse	•	Vse	-
Država		Regija	
Vse	•	Vse	-
Starostna skupina			
	•	Starost do	-
Starost od			
Starost od			

Vir: Platforma eTwinning Live.

— 17 —

Kompatibilnost s projektnim partnerjem lahko preverite še pred prijavo partnerstva za izmenjavo med šolami. To lahko storite s prijavo kratkega, POSKUSNEGA PROJEKTA na portalu eTwinning Live. Na ta način preverite, ali je partner primeren za vaš projekt (ali je odziven, upošteva roke, je sodelovalno naravnan).

NAMIG: Navdih za projektne ideje najdete med že izvedenimi projekti in vzorci projektov (Project KIT), ki so na voljo v javnem delu portala eTwinning (zavihek Projekti – Projektni kompleti). Na ta način boste ne samo preverili kompatibilnost partnerjev, temveč tudi vadili projektni menedžment oz. snovanje projektov. "Testni' projekt je lahko kratkotrajen, npr. 14 dni.

Priprava na sodelovanje
partnerstvu za izmenjavo med šolami

Priprava na sodelovanje v partnerstvu je pomembna stopnja vsakega projekta, začne pa se pri postavitvi temeljev obravnavane teme. Del priprav lahko popestrite z uporabo tehnologije in sodelovalnih spletnih orodij, kar vam omogoča portal eTwinning.

A

**PRIPRAVA na nov razpis in ODDAJA PRIJAVNICE** je vedno znova velik izziv za projektni tim. Spletno učilnico TwinSpace lahko uporabite kot zbirno mesto osnutkov, predlogov in idej o evropskem razvojnemu načrtu, ciljih, aktivnostih projekta, evalvacijskem načrtu in diseminaciji. Virtualni prostor vam omogoča učinkovito komunikacijo s projektnim timom, sestajanje prek videokonference tudi izven rednega delovnega časa ter varno shranjevanje prijavne dokumentacije na enem mestu.

NAMIG: Evropski razvojni načrt naj bo zapisan s pomočjo sodelovalnega Googlovega dokumenta, ki omogoča sočasno ustvarjanje osnutka evropskega razvojnega načrta vseh članov tima. Na ta način ima celoten projektni tim vedno pregled nad spremembami, popravki, izboljšavami razvojnega načrta.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA2, HELP THE EARTH: REDUCE, REUSE, RECYCLE, OŠ Litija.

Učencem/dijakom je virtualno okolje zelo domače, zato ga izkoristite za PRIPRAVO NA AKTIVNOSTI UČENJA, POUČEVANJA IN USPOSABLJANJA V TUJINI.

- Spletna učilnica TwinSpace lahko postane e-kotiček povezovanja vseh učencev/dijakov, ki odhajajo v tujino. Učenci/dijaki prek portala izmenjujejo mnenja, vprašanja o mobilnosti, tu najdejo vse pomembne informacije o odhodu v tujino.
- Učence/dijake na interaktiven način seznanite z značilnostmi države prek videoposnetkov v spletni učilnici TwinSpace o kulturi države, običajih, družinah gostiteljicah, šolah gostiteljicah. Učence/dijake spodbudite k razpravi o videu v forumih.
- V spletni učilnici TwinSpace formirajte mednarodno mešane time učencev/ dijakov, ki bodo tekom projekta sodelovali pri različnih nalogah.

NAMIG: Pri vključevanju sodobne tehnologije v projekt obenem krepite digitalne kompetence učencev/dijakov in projektnega tima.

Kaj vemo o AV Kaj vemo o Avstriji in Koroški brez uporabe interneta? 😦 Bernarda Božnar +14 + 15d 🗘 🗆 REMAKE 🖛 SHARE [ Kaj vem o Avstriji in o Koroški deželi brez uporabe interneta? Dijaki iz Trsta in Nakla nalepite en listek z informacijami o Avstriji in Koroški. Pomembno je, da to naredite brez uporabe interneta. Bo šlo? Lahko pišete o državi, o znanih osebnostih, turističnih znamenitostih, športnikih ... Kasneje bodo dijaki iz Celovca dodali še kakšen dodaten komentar, informacijo ali fotografijo. Y 1.1.1 150 γ 🕕 The Waffle Smo anonymous 5mo 😦 Anonymous 6mo Celovec je kul :) Imate zelo veliko lepih mest pa tudi Poslušate našo glasbo na Add comment Add comment ÷ Add comment . A T Anonymous ómo A 100 A · Anonymous or 2 Anonymous 150 1 member Imate zel lene nore <3 Veliko klasičnih olashenik

R

Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA2, SLAVIT – Slovensko v naravoslovje treh dežel, Biotehniški center Naklo.

NAMIG: Aktivnosti znotraj projekta dobijo pravo sodelovalno dimenzijo, če oblikujete delo v mednarodno mešanih timih.

Teams Each team will be responsable to investigate a problem. Students had selected their roles acording to their skills witch are: - Organizer - will help to keep the team focus - Writer - will be responsable to produce the texts for the project in native language - Communicator - will be the responsable to keep the teacher and partners how the work in going on - Mathematician - will be responsable to do the investigation related with Math and help the team to answer the challenges - English speaker - will speak and help team mates to write and speak English - Designer - when students are working in arts the designer will be responsable to organize and keep the track of all work - Researcher - will investigate and keep a data in order to be used whenever is needed. Portugal Batalha Teams Slovenia Challenges \* Jonas Lovro Science Matilde (Writer/organizer) \* Ali Alexandre (Communicator) ara (Mathematician/English speaker) Jaka Simão (Designer/Researcher) Ana

Vir: Spletna učilnica TwinSpace, projekt eTwinning Geometry @round us, OŠ Preska.

3. Med potekom partnerstva za izmenjavo med šolami

Δ

Portal eTwinning postane v času poteka partnerstva virtualni prostor, kjer pregledno shranjujete vse pomembne dogovore in dokumente, varen glavni komunikacijski kanal s projektnim partnerjem ali šolskim timom in sredstvo ohranjanja stikov z matično institucijo.

#### HRANILNICA IN ARHIV PROJEKTNEGA TIMA

Spletna učilnica TwinSpace je idealen prostor projektnega tima za shranjevanje pomembnih dogovorov, rokov, razdelitev nalog, akcijskega načrta, morebitnih sprememb v načrtu, sprotne evalvacije v obliki spletnih anketnih vprašalnikov.

meeting program :	presentation of the project :
synoptic table of the project :	year 1 schedule :
	PDF
check list of productions:	table to fill - impact and dissemination

Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA2, Maths through games, OŠ Vič.

### B

#### KOMUNIKACIJA S PROJEKTNIMI PARTNERJI

Spletna učilnica TwinSpace omogoča enostavno obveščanje projektnih partnerjev o poteku projekta prek internega Twinmaila, biltena za učitelje in sklicevanja sestankov prek videokonferenc.

NAMIG: Prednost platforme eTwinning je ta, da je vsa korespondenca projektnega tima shranjena in dostopna na enem mestu.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace, projekt HELP THE EARTH: REDUCE, REUSE, RECYCLE, OŠ Litija.

**POVEZOVANJE** in spoznavanje **UČENCEV/DIJAKOV** s sovrstniki s tuje šole lahko poteka prek videokonference, foruma in klepetalnice v spletni učilnici TwinSpace. Tudi **UČENCI/DIJAKI,** ki ostanejo **DOMA**, so lahko posredno vključeni v partnerstvo. Veseli bodo poročanja sošolcev s terena prek videokonference.

NAMIG: Videokonferenčno sobo lahko ustvari le učitelj, učenci/dijaki poleg njega pa imajo možnost nastopanja/poročanja prek njegovega zaslona.

	Videoconference
Objective	
Farewell videoconference.	
Instructions	
- On thursday 31.05, join the	meeting: https://vox.arnes.si/guest_arnes_si-finmeespace/
- Tell the partners which acti another astronomy project?	vity did you prefer in Space Adventures and why? Which activity would you suggest for
Here is the recording.	
https://vox.ames.si/p90c9m8mv55/	

Vir: Spletna učilnica TwinSpace, projekt eTwinning Space adventures, OŠ Preska.

— **22** —

#### SPROTNO SPREMLJANJE IN PREVERJANJE UČENCEV/DIJAKOV obarvate z

e-aktivnostmi v spletni učilnici TwinSpace.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace, projekt eTwinning Space adventures, OŠ Preska.

	Mid-Project Survey		
	Erasmus+ "Speak up" mid-project survey	ĺ	
1	Dear Student,		
i i	We would very much appreciate a few minutes of your time to answer 15 questions about "Speak up, even if your voice shakes" Erasmus+ project no. 2017-1-PL01-KA219-038569. The first year of the project is coming to an end, so we would like you to look back on the last nine months and tell us about your experience through a short online survey.		
F	Please fill it in and submit by 10 June 2018 at the latest.		
1	Thank you in advance for your help.		
1	The Speak up Team		
	* Required		
	1. By participating in the project I have improved my English: *		
(	Strongly agree		
(	Rather agree		
(	Neither agree nor disagree		
(	Rather disagree	L	

Vir: Spletna učilnica TwinSpace projekta Erasmus+ KA2, Speak up, even if your voice shakes, Gimnazija Bežigrad.

### E

#### VIRTUALNO STIČIŠČE PROJEKTNEGA TIMA

Virtualni prostor vam omogoča učinkovito komunikacijo s projektnim timom, sestajanje prek videokonference tudi izven rednega delovnega časa ter varno shranjevanje prijavne dokumentacije na enem mestu tudi v času med izvajanjem projekta.

NAMIG: Oglejte si spletno učilnico partnerstva Erasmus+ KA2 HELP THE EARTH: REDUCE, REUSE, RECYCLE, OŠ Litija, https://twinspace. etwinning.net/14094/home. 4. Po zaključku partnerstva za izmenjavo med šolami Zaključek partnerstva je trenutek, ko večina projektnih timov usmeri pozornost k diseminaciji projektnih rezultatov in ugotovitvam o zaključenem projektu. Portal eTwinning obenem omogoča nadaljevanje projekta tudi po uradnem zaključku izvajanja projekta.

A

**OBJAVA REZULTATOV IN IZDELKOV TER DISEMINACIJA PARTNERSTVA ZA IZMENJAVO MED ŠOLAMI ERASMUS+** ima lahko evropski domet, če je vaša spletna učilnica v celoti ali delno prosto dostopna registriranim učiteljem in vzgojiteljem na portalu eTwinning in ste vanjo predhodno shranili gradivo, ki je nastalo tekom projekta.

NAMIG: Objavite lahko priročnike, vodnike, intelektualne rezultate, ki nastanejo tekom partnerstva, učna gradiva, povezave do člankov na spletnih straneh medijev, videovodnike, prispevke na nacionalnih in regionalnih TV. Delitev gradiv in informiranje omogočata ostalim koordinatorjem vpogled v vaše dosežke in potek partnerstva. Obenem lahko s pomočjo vaših dosežkov v prihodnje izboljšajo lastno partnerstvo.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace, projekt eTwinning Geometry @round us, OŠ Preska.



Vir: Spletna učilnica TwinSpace, projekt HELP THE EARTH: REDUCE, REUSE, RECYCLE, OŠ Litija.

Virtualni prostor **NOVIH ZAČETKOV** 

Projektna skupina se sestane po vsakem zaključenem partnerstvu in izmenja mnenja glede izvedbe projekta. Viharjenje možganov o tem, kaj so dobre plati projekta ter kje so potrebne izboljšave, lahko poteka tudi v virtualni obliki.

NAMIG: Za viharjenje možganov lahko uporabite prosto dostopno orodje MindMup.

Vključevanje novega projektnega partnerja ali obstoječega partnerja v projekt na isto temo zagotavlja nadgradnjo in **TRAJNOST PARTNERSTVA.** Tudi po prenehanju sofinanciranja projekta Erasmus+ KA2 lahko nadaljujete sodelovanje z obstoječimi projektnimi partnerji prek portala eTwinning. V projekt lahko pridobite nove zainteresirane šole in vrtce, ki iščejo možnosti izboljšav in novih znanj na istem področju kot vaša šola ali vrtec. Ob tem novincem in neizkušenim šolam postanete mentor in omogočite lažji vstop v svet mednarodnega sodelovanja.

NAMIG: Portal eTwinning vključimo kot podporo aktivnostim Erasmus+ v poljubni stopnji, ni treba, da vse aktivnosti projekta Erasmus+ KA2 vzporedno potekajo na portalu eTwinning. Kot novinci se preizkusite npr. le v koraku arhiviranja gradiva na portal.

B









REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA IZOBRAŽEVANJE, ZNANOST IN ŠPORT